



# Butlletí del Consell General

---

Núm. 1/2015

---

Casa de la Vall, 7 de gener del 2015

## SUMARI

---

### 3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

#### 3.2.2 Proposicions de llei qualificada

Admissió a tràmit i publicació de la **Proposició de llei qualificada de modificació de la Llei 10/2007, del 17 de maig, qualificada de modificació de la Llei qualificada 11/2003, de modificació de l'article 7 i de supressió dels articles 8 i 9 de la Llei qualificada de transferències als comuns, del 27 de juny**, i obertura del termini de presentació del criteri del Govern. *pàg. 2*

Autorització d'una sessió extraordinària de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost. *pàg. 4*

### 4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

#### 4.8 Propostes d'acord, propostes de resolució i mocions

Admissió a tràmit i publicació de la **Proposta d'acord per promoure la igualtat de gènere des del Consell General**. *pàg. 3*

### 5- ALTRA INFORMACIÓ

#### 5.1 Acords, resolucions i comunicacions dels òrgans de la Cambra

Autorització d'una sessió extraordinària de la Comissió Legislativa d'Economia, pel dia 8 de gener del 2015. *pàg. 4*

### 3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

#### 3.2.2 Proposicions de llei qualificada

##### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 2 de gener del 2015, ha examinat el document que li han tramès els Hbles. Srs. Cònsols, Josep Mandicó Calvó, Consol Naudi Baixench, David Baró Riba, Maria Rosa Ferrer Obiols, Montserrat Gil Torné, Trinitat Marín González i Manel Torrentallé Cairó, registrat en data 29 de desembre del 2014, sota el títol **Proposició de llei qualificada de modificació de la Llei 10/2007, del 17 de maig, qualificada de modificació de la Llei qualificada 11/2003, de modificació de l'article 7 i de supressió dels articles 8 i 9 de la Llei qualificada de transferències als comuns, del 27 de juny**, i exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit sota la qualificació de Proposició de llei qualificada.
2. D'acord amb l'article 103.2, ordenar la seva publicació, i remetre-la al Govern perquè, en el termini de quinze dies, manifesti el seu criteri. El Govern haurà d'evacuar el seu informe per tot el dia 20 de març del 2015, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 2 de gener del 2015

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### **Proposició de llei qualificada de modificació de la Llei 10/2007, del 17 de maig, qualificada de modificació de la Llei qualificada 11/2003, de modificació de l'article 7 i de supressió dels articles 8 i 9 de la Llei qualificada de transferències als comuns, del 27 de juny**

##### Exposició de motius

L'article 81 de la Constitució disposa que amb la finalitat d'assegurar la capacitat econòmica dels comuns, una llei qualificada ha de determinar les transferències de capital del pressupost general als comuns. Alhora, la pròpia Constitució proclama, en el seu article 79, el principi d'autogovern dels comuns, del que en dimanen tant l'autonomia administrativa i financera garantides per l'article 80.1 del mateix text constitucional, com un mínim de potestats. Entre altres, la potestat financera, que

atorga als comuns la capacitat per elaborar, aprovar, executar i controlar els propis pressupostos.

La Llei 10/2007, del 17 de maig, qualificada de modificació de la Llei qualificada 11/2003 de modificació de l'article 7 de la Llei qualificada de transferències als comuns, del 27 de juny, disposa que les transferències als comuns contemplades en la Llei i objecte de la partida pressupostària corresponent estan destinades al finançament de despeses d'inversió a realitzar a les parròquies corresponents, d'acord amb la Llei qualificada de delimitació de competències als comuns, i també a la reducció de l'endeutament. No obstant això, cada comú podrà destinar com a màxim un 20% de l'import de la transferència a finançar despeses derivades d'activitats esportives, culturals, socials i de lleure.

La modificació legislativa operada per la Llei 10/2007 en què s'introduí la possibilitat que els comuns puguin destinar l'import de les transferències a la reducció de l'endeutament, pretenia afavorir que els Comuns assolissin l'equilibri financer i poguessin reduir l'endeutament sense distingir si es tractava d'endeutament provinent d'inversió o de despesa corrent.

Tot i això, s'han produït determinades disfuncions per a la bona administració de les transferències tant pel que fa a l'ordre d'aconseguir l'equilibri financer i la reducció del deute com a l'exercici general de la potestat d'autonomia financera pròpia dels comuns.

En matèria d'assoliment de l'equilibri financer, l'article 7, tal com va quedar redactat per la Llei qualificada 10/2007, ofereix dubtes i dificultats d'interpretació ja que no és evident que només es puguin destinar a reduir deute les transferències destinades a la inversió i no a la despesa corrent. Amb això, sigui quina sigui la interpretació que s'atorgui, s'està dificultant un adequat tractament del dèficit i del deute per poder connectar amb les últimes modificacions legislatives.

I en matèria de l'exercici general de l'autonomia financera comunal, el manteniment d'aquesta rigidesa en la predeterminació de finalitats amb percentatges previs, a més de dificultar els marges de maniobra per lluitar contra els desequilibris pressupostaris, disminueix l'àmbit natural d'autonomia i contradiu l'Acord institucional entre Govern i comuns sobre la delimitació de competències i transferències, celebrat el 28 d'abril de 2014, en el qual es va convenir fer desaparèixer aquesta vinculació de les transferències a qualsevol finalitat predeterminada.

Per tant, amb la fi de garantir l'autonomia financera dels comuns i eliminar algunes dificultats de procediment per fer front al dèficit públic, ha de procedir-se a la reforma de la Llei qualificada de transferències en els seus articles 7, 8 i 9.

Es modifica, doncs, la redacció de l'article únic de la Llei qualificada 10/2007, de 17 de maig, de modificació de l'article 7 de la Llei qualificada de

transferències als comuns, i se suprimeixen els articles 8 i 9 de la Llei qualificada de transferències als comuns, aprovada pel Consell General el dia 4 de novembre de 1993.

#### **Article 1. De modificació de l'article 7**

Es modifica l'article 7 de la Llei qualificada de transferències als comuns, que queda redactat de la manera següent:

##### *Article 7. Destí de les transferències*

Les transferències als comuns contemplades en la present Llei i objecte de la corresponent partida pressupostària estan destinades al finançament de les despeses generades per a l'exercici de les seves competències i també a la reducció de l'endeutament.

#### **Article 2. De supressió de l'article 8**

Se suprimeix l'article 8 de la Llei qualificada de transferències als comuns.

#### **Article 3. De supressió de l'article 9**

Se suprimeix l'article 9 de la Llei qualificada de transferències als comuns.

#### **Disposició addicional primera**

A l'entrada en vigor d'aquesta Llei, tots els romanents d'inversió pendents d'aplicar d'acord amb la normativa anterior, quedaran liquidats a tots els efectes.

#### **Disposició final**

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de la seva publicació al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

## **4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN**

### **4.8 Propostes d'acord, propostes de resolució i mocions**

#### **Edicte**

La Sindicatura, en la seva reunió del dia 7 de gener del 2015, ha examinat la **Proposta d'acord per promoure la igualtat de gènere des del Consell General**, que li ha tramès els M. I. Srs. Jaume Bartumeu Cassany, president del Grup Parlamentari Mixt, David Rios Rius, president del Grup Parlamentari Socialdemòcrata i Ladislau Baró Solà, president del Grup Parlamentari Demòcrata amb renúncia expressa a la presentació d'esmenes, i exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General, s'acorda, admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Proposta d'acord i procedir a la seva tramitació com a tal.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 7 de gener del 2015

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

Els consellers generals sotasignats, actuant en representació del Grup Parlamentari Mixt, del Grup Parlamentari Socialdemòcrata i del Grup Parlamentari Demòcrata, sotmeten la present Proposta d'acord a la ratificació d'aquesta Cambra.

### **Proposta d'acord per promoure la igualtat de gènere des del Consell General**

El 15 de maig de 1968, un grup de dones va adreçar una petició al Consell General, acompanyada de 378 signatures, amb l'objectiu d'aconseguir el dret de vot i el dret de ser elegibles. El 4 de juliol de 1969, el Consell General els reconeixia la facultat de votar i, quatre anys més tard, les dones obtenien el ple reconeixement dels seus drets polítics amb el dret a l'elegibilitat.

Les eleccions generals del 3 d'abril del 2011 van propiciar que el Consell General assolís, per primera vegada a la història, una composició paritària. Segons l'últim estudi de l'organització ONU WOMEN, *Dones en la política: 2014*, Andorra és l'únic Estat on hi ha actualment paritat del 50% entre parlamentaris homes i parlamentàries dones (14 consellers generals i 14 conselleres generals). Una paritat que, a més, s'ha obtingut de manera espontània, sense una llei de quotes.

La composició paritària, sumada al compromís amb aquelles dones que havien treballat per la igualtat de drets polítics, va desembocar en la celebració d'un seguit de reunions de gènere a partir del febrer del 2013, amb la participació de tots els grups parlamentaris. L'objectiu ha estat analitzar la situació actual de les dones a Andorra i establir propostes que puguin servir d'exemple per corregir les possibles desigualtats que pensem encara existeixen a la nostra societat.

En el decurs d'aquestes trobades, es va estudiar el Pla d'Acció per als parlaments sensibles al gènere de la UIP, aprovat per la 127<sup>a</sup> Assemblea de la Unió Interparlamentària celebrada a Quebec el 26 d'octubre de 2012. La finalitat d'aquest document és promoure la igualtat als parlaments, tant en la seva composició i funcionament intern com en el contingut de les iniciatives legislatives que tramiten i aproven.

Després de més d'un any de reunions, els consellers generals que hi han participat han constatat la manca de dades sobre la realitat del país en matèria d'igualtat de gènere, cosa que dificulta una estratègia política en aquest sentit i la implementació efectiva de les recomanacions de la UIP per a un parlament sensible al gènere.

És per aquest motiu que el Consell General acorda:

**Primer.-** Impulsar l'elaboració d'un Llibre Blanc de la igualtat, amb el suport del M.I. Govern d'Andorra i la col·laboració de l'Institut d'Estudis Andorrans i del Ministeri de Salut i Benestar. L'objectiu d'aquesta iniciativa és recopilar informació sobre la situació real en matèria d'igualtat de gènere existent a Andorra i, a partir d'aquí, dissenyar una estratègia per promoure des del Consell General i la resta d'institucions públiques la cultura de la igualtat.

**Segon.-** Aplicar les següents recomanacions contingudes al Pla d'Acció per als parlaments sensibles al gènere de la UIP:

- Per promoure la igualtat dins del Consell General:
  - Respectar, en la mesura del possible en funció dels resultats electorals i dels candidats electes, la representació paritària en els càrrecs rellevants a ocupar en el Consell General.
  - Procurar, quan sigui possible, que les presidències de les comissions legislatives i la composició de les delegacions internacionals siguin mixtes.
  - Revisar el Reglament del Consell General per poder conciliar l'activitat parlamentària amb les absències justificades per raons de maternitat, paternitat o malaltia.
- Per promoure la igualtat des del Consell General, en les iniciatives legislatives i altres treballs parlamentaris:
  - Establir indicadors per potenciar que les iniciatives legislatives parlamentàries es puguin avaluar des d'una òptica d'igualtat de gènere.
  - Vetllar perquè el Pla d'estadística incorpori indicadors de gènere.
  - Plantejar la reforma legislativa de la Llei de la funció pública i de la Llei del Codi de relacions laborals per tal de facilitar una major participació ciutadana, i en conseqüència una major participació de les dones, en la vida política.
  - Vetllar perquè la comissió legislativa encarregada de les qüestions de gènere pugui informar al ple sobre els seus treballs i recomanacions de forma periòdica.
- Per promoure la igualtat des del Consell General, en activitats i serveis oberts a la ciutadania:
  - Crear una secció específica dins de la biblioteca del Consell General relativa a les qüestions de gènere.

- Incloure un conjunt d'accions relatives a qüestions de gènere dins el pressupost del Consell General.

- Programar periòdicament un cicle de conferències i activitats per sensibilitzar sobre qüestions de gènere.

## **5- ALTRA INFORMACIÓ**

### **5.1 Acords, resolucions i comunicacions dels òrgans de la Cambra**

#### **Edicte**

La Comissió Permanent, en la seva reunió del dia 7 de gener del 2015, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General, ha acordat a demanda de la M. I. Sra. Sílvia Calvó Armengol, presidenta de la Comissió Legislativa d'Economia, autoritzar la celebració d'una sessió extraordinària de la comissió el dia 8 de gener del 2015, a les 10.30h, amb l'ordre del dia següent:

**Punt Únic:** Presa en consideració, si escau, de la demanda de compareixença efectuada pel M. I. Sr. Francesc Camp Torres, ministre de Turisme i Medi Ambient.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 7 de gener del 2015

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### **Edicte**

La Comissió Permanent, en la seva reunió del dia 7 de gener del 2015, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General, ha acordat a demanda del M. I. Sr. Martí Salvans Abetlla, president de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost, autoritzar la celebració d'una sessió extraordinària de la comissió durant el període fora de sessions, amb l'ordre del dia següent:

**Punt únic:** Anàlisi i aprovació, si escau, dels projectes d'acta núm. 7/14, 8/14, 9/14, 10/14, 11/14, 12/14, 13/14, 14/14 i 15/14.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 7 de gener del 2015

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General